



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/38/815

S/16580

23 May 1984

ORIGINAL : ARABIC

مجلس الأمن



الجمعية العامة

مجلس الأمن

السنة التاسعة والثلاثون

الجمعية العامة

الدورة الثامنة والثلاثون

البند ١٣٨ من جدول الأعمال

الآثار المترتبة على اطالة النزاع المسلح

بين إيران والعراق

رسالة مؤرخة في ٢١ أيار/مايو ١٩٨٤، موجهة
إلى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت
للبعثة الدائمة للعراق لدى الأمم المتحدة

الحaca برسالتi العلرخة في ٤ أيار/مايو ١٩٨٤ (S/16532) وبناءً على تعليمات من حوكوتى
اتشرف بأن أرسل لكم المعلومات المعرفة المتضمنة مقتطفات من البيانات العسكرية الرسمية العراقية
الصادرة في الفترة من ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٨٤ إلى ١٥ أيار/مايو ١٩٨٤ حول قيام القوات
الایرانية المعادية بقصف الأهداف المدنية داخل الأراضي العراقية، مما تسبب في وقوع خسائر
بين السكان المدنيين وحصول أضرار في العراكيز السكنية والمنشآت المدنية.

وبهذه المناسبة أود أن أؤكد من جديد على سعادتكم طلب حوكوتى الوارد في الرسالة
العلرخة في ٢١ شباط/فبراير ١٩٨٤ التي بعث بها اليكم وزير خارجية بلادى (S/16361) في قيامكم
بالعبارات الحثيثة من أجل ايجاد ترتيبات فعالة لتأمين رقابة دولية يستطيع المجتمع الدولي عن
طريقها تأمين عدم ضرب المدن والقرى والسكان المدنيين وان الأمم المتحدة هي الجهة القادرة على
تأمين هذه الترتيبات. وبخلاف ذلك سيكون بما مكان النظام الایرانى الذي يسيّره العدوانية
بالقصف الوحشى للمدن والقرى والسكان المدنيين داخل العراق.

أرجو من سعادتكم التفضل بتوزيع هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة
تحت البند (١٣٨) من جدول الأعمال ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) زهير ابراهيم محمد
القائم بالأعمال المؤقت

مرفق

مقططفات من البيانات العسكرية التي أصدرها العراق في الفترة من ٢٩ نيسان / أبريل إلى ١٥ أيار / مايو ١٩٨٤

- في ٢٩ نيسان / أبريل ١٩٨٤ قصفت مدفعية النظام الايراني مدينة البصرة وضواحيها . وقد اسفر القصف عن جرح (٣) من المدنيين والحادق أضرار في دارين سكنيتين وسيارة مدنية واحدة فيها .

- وفي ٣٠ نيسان / أبريل ١٩٨٤ قصفت مدفعية النظام الايراني مدينة البصرة وقصبة زرباطية وضواحيها . وقد اسفر القصف عن استشهاد (٤) مدنيين وجرح (٦) آخرين واحداث أضرار في احدى المستشفيات و (٣) دور سكنية وفندق أهلي وسيارتين مدنبيتين في البصرة واحداث أضرار في عدد من المنشآت المدنية في زرباطية .

- وفي ١ أيار / مايو ١٩٨٤ قصفت مدفعية النظام الايراني مدينة البصرة وضواحيها . وقد اسفر القصف عن استشهاد أحد المدنيين وجرح (٤) آخرين والحادق أضرار في دارين سكنيتين فيها .

- وفي ٢ أيار / مايو ١٩٨٤ قصفت مدفعية النظام الايراني مدينة البصرة ومندلي وقصبتي سيد صادق وشاندرى وضواحيها . وقد اسفر القصف عن احداث أضرار في دار سكنية في البصرة و (٣) دور سكنية وسيارة مدنية في مندلي وفي عدد من الممتلكات المدنية في سيد صادق وشاندرى .

- قصفت مدفعية النظام الايراني مدينتي البصرة ومندلي وضواحيها . وقد اسفر القصف عن استشهاد امرأة وجرح أربعة مدنيين والحادق أضرار في دارين سكنتين وفي احدى المدارس في البصرة واستشهاد أحد المدنيين والحادق أضرار في (٤) دور سكنية وسيارة مدنية ومقهى وأحد البساتين في مندلي .

- وفي ٥ أيار / مايو ١٩٨٤ قصفت مدفعية النظام الايراني مدن البصرة ، مندلي ، زرباطية وخورمال وضواحيها . وقد اسفر القصف عن الحادق أضرار في دار سكنية في البصرة والحادق أضرار في دار سكنية أخرى في مندلي وجروح طفل في خورمال والحادق أضرار في عدد من المنشآت المدنية في زرباطية .

وفي ٦ أيار / مايو ١٩٨٤ قصفت مدفعية النظام الايراني مدن البصرة و خانقين ، مندلي و قصبة خورمال و ضواحيها . وقد اسفر القصف عن احداث اضرار في دارين سكنيتين في البصرة وهدم مدرسة ابتدائية و دار سكنية و جرح اثنين من المواطنين في خانقين والحق اضرار في دار سكنية واحدة في مندلي وفي عدد من الممتلكات المدنية في خورمال .

وفي ٧ أيار / مايو ١٩٨٤ قصفت مدفعية النظام الايراني مدينة البصرة ومندلي و ضواحيها . وقد اسفر القصف عن استشهاد أحد المدنيين و جرح (٩) آخرين وهدم دار سكنية والحق اضرار في (٦) دور سكنية أخرى في البصرة والحق اضرار في دارين سكنيتين في مندلي .

وفي ٨ أيار / مايو ١٩٨٤ قصفت مدفعية النظام الايراني مدن البصرة و خانقين ، مندلي و قصبة خورمال وسيد صادق و شاندرى و ضواحيها . وقد اسفر القصف عن احداث اضرار في مسجد واحد و سيارة مدنية وفي عدد من الممتلكات المدنية في البصرة ، واستشهاد أحد المدنيين و جرح (٢) آخرين بضمهم (٣) نساء و هدم (٣) دور سكنية وأضرار في سيارة أهلية وفي عدد من البساتين في خانقين ، و جرح أحد المدنيين والحق اضرار في (٣) دور سكنية ومدرسة في مندلي ، و جرح أحد المدنيين و احداث اضرار في سيارة مدنية في قصبة سيد صادق وفي عدد من المنشآت المدنية في خورمال و شاندرى .

وفي ٩ أيار / مايو ١٩٨٤ قصفت مدفعية النظام الايراني مدينة البصرة و ضواحيها . وقد اسفر القصف عن استشهاد أحد المدنيين و جرح (٦) آخرين والحق اضرار في (٣) دور سكنية و مطعم أهلي فيها .

وفي ١٠ أيار / مايو ١٩٨٤ قصفت مدفعية النظام الايراني مدينتي البصرة و مندلي و قصبة زرباطية و ضواحيها . وقد اسفر القصف عن هدم ثلاثة دور سكنية واحدة دار اضرار في أربع سيارات وفي عدد من المنشآت المدنية في البصرة و احداث اضرار في دارين سكنيتين في زرباطية وفي عدد من الممتلكات المدنية في مندلي .

وفي ١١ أيار / مايو ١٩٨٤ قصفت مدفعية النظام الايراني مدن البصرة و خانقين ، زرباطية و شاندرى و ضواحيها . وقد اسفر القصف عن استشهاد أحد المدنيين في البصرة وهدم (٦) دور سكنية أخرى و سيارة مدنية في خانقين . كما أدى القصف الى احداث اضرار في عدد من المنشآت المدنية في مندلي و زرباطية و شاندرى .

- وفي ١٢ أيار/مايو ١٩٨٤ قصفت مدفعية النظام الايراني مدن البصرة و Mandalay وخانقين وقصبة سيد صادق وشاندرى وضواحيها . وقد اسفر عن احداث اضرار في عدد من الممتلكات المدنية في البصرة وجروح (٢) من المدنيين وهدم (٣) دور سكنية واحداث اضرار في (٥) دور سكنية أخرى وفي مدرسة ابتدائية وفي (٤) سيارات مدنية وبعشر البساتين في خانقين . كما أدى القصف الى جرح طفل واحد واحداث اضرار في (٣) دور سكنية في مندلي ، وجروح أحد المواطنين في سيد صادق .

- وفي ١٣ أيار/مايو ١٩٨٤ قصفت مدفعية النظام الايراني مدن البصرة و Mandalay وخورمال . وقد اسفر القصف عن الحاق اضرار في دارين سكنيتين في مندلي واحداث اضرار في عدد من المنشآت المدنية في البصرة وخورمال .

- وفي ١٤ أيار/مايو ١٩٨٤ قصفت مدفعية النظام الايراني مدن البصرة ، مندلي ، الشهابي ، قصبة سيد صادق وشاندرى وضواحيها . وقد ادى القصف الى احداث اضرار في عدد من المنشآت المدنية في البصرة وجروح أحد المدنيين واحداث اضرار في (٣) دور سكنية في مندلي وهدم دار سكنية في الشهابي والحادق اضرار في عدد من الممتلكات المدنية في سيد صادق وشاندرى .

- وفي ١٥ أيار/مايو ١٩٨٤ قصفت مدفعية النظام الايراني مدینتي مندلي والشهابي وضواحيها . وقد اسفر القصف عن هدم دارين سكنيتين في مندلي والحادق اضرار في عدد من المنشآت المدنية في الشهابي .
